



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 07. 03.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Oldal: 1/(17)

1. SZAKASZ | Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

eni Rotra HY DB (SAE 80W)

Termékkód: 1277

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra.

Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 20 9323 204

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

2. SZAKASZ | A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

Nem besorolt.

-

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők: -

GHS piktogram: nem szükséges

Figyelmeztetés: nem szükséges



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 07. 03.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Oldal: 2/(17)

Figyelmeztető mondat:

nem szükséges

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH208 Bisz(4-metilpentán-2-il)ditiofoszforsav reakció-termékét foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal, valamint 1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-dition reakciótermékét formaldehiddel és heptil, fenol származékokkal tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

3. SZAKASZ Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 07. 03.Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Oldal: 3/(17)

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett* REACH Regisztr. szám: 01-2119489969-06	309-877-7	101316-72-7	- (L megjegyzés)	-	≥95
Bisz(4-metilpentán-2- il) ditionofoszforsav reakció terméke foszfor-oxiddal propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkilaminokkal** REACH Regisztr. szám: 01-2119493620-38	931-384-6	-	Acute Tox. 4 Eye Dam. 1 Skin Sens. 1 Aquatic Chronic 2	H302 H318 H317 H411	0,5-0,9
Finomított ásványolaj párlat*, ***	-	-	- (L megjegyzés)	-	0,5-0,9
C16-18-(páros számú, telített és telítetlen)-alkilaminok (Adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2119473797-19	627-034-4	1213789-63-9	Acute Tox. 4 Asp. Tox. 1 Skin Corr. 1B STOT SE 3 STOT RE 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 H304 H314 H335 H373 H400 (M=10) H410 (M=10)	0,2-0,4
1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-dition reakciótermékei formaldehiddel és heptil fenol származékokkal REACH Regisztr. szám: 01-2119971727-23	939-460-0	-	Flam. Liq. 3 Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Skin Sens. 1 Aquatic Chronic 3	H226 H315 H318 H317 H412	0,1-0,15

*Megjegyzés: Expoziációs határértékkel rendelkezik

**Egyedi koncentrációs határérték: Eye Dam. 1; : 50 % < C ≤ 100 %

***Az ásványolaj-keverék az alábbiak közül egyet vagy többet tartalmaz:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt

nehéz paraffinos

265-157-1

01-2119484627-25

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel

viasztalanított nehéz paraffinbázisú

265-169-7

01-2119471299-27

Paraffinolajok (ásványolaj), katalitikusan

viasztalanított nehéz

265-174-4

01-2119487080-42

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 07. 03.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Oldal: 4/(17)

4. SZAKASZ Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Forró termék bőrre kerülésekor az érintett testrészt hűtsük hidegvízzel. Forduljunk orvoshoz. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, ájulás.

Bőr: irritáció, bőrgyulladás, szenzibilizáció. Forró termék esetén égési sérülés.

Szem: enyhe, átmeneti irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma. Ha fennáll a gyanúja H₂S belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést, ha szükséges. Súlyos égési sérülések esetén minden esetben forduljon orvoshoz.

5. SZAKASZ Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tüzek esetén: Hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Víz sugar.

Hab és víz alkalmazása ugyan azon felületen kerülendő. A víz letöri a habot.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 07. 03.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Oldal: 5/(17)

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, foszfor-oxidok, nitrogén-oxidok, kén-hidrogén, különböző szénhidrogének, oxigén tartalmú vegyületek (aldehidek, stb.) és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett tartályokat, felületeket hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás

Kerülni kell a szemmel, bőrrel, ruházattal való érintkezést, a gőzök belélegzését.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell a területileg illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. Az elszennyeződött talaj lehetőség szerint eltávolítandó. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 07. 03.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Oldal: 6/(17)

7. SZAKASZ Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra.

8. SZAKASZ Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

olajköd: ÁK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 07. 03.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Oldal: 7/(17)

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/141/145).

Kénhidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.

Kéz védelme: Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).

Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5

Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem: Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).

Bőrvédelem: Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340).

Egyéb speciális: Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: folyékony
Szín: sárgásbarna, fényes, tiszta
Szag: enyhe ásványolajszagú

Állapotváltozás:

Folyáspont (ASTM D 97): -30°C
Forráspont (tartomány) (ASTM D 1160): nincs adat

További jellemzők:

Lobbanáspont (ASTM D 93): 210°C
Gyulladáspon: nincs adat
Öngyulladási hőmérséklet (DIN 51794): nincs adat
Robbanási tulajdonságok: nem robbanásveszélyes



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 8/(17)
/ (gyártói): / 2019. 07. 03. Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Robbanási határok:	LEL $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (aeroszol)
Oxidálási tulajdonságok:	nem oxidál
Gőznyomás 20°C-on (ASTM D 5191):	$\leq 0,1 \text{ hPa}$ (CONCAWE 2010)
Relatív gőznyomás 20°C-on:	nincs adat
Sűrűség 15°C-on (ASTM D 4052):	900 kg/m^3
Oldhatóság vízben:	gyakorlatilag vízoldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben:	benzin, petróleum, toluol, stb.
Oktanól/víz megoszlási együttható:	nincs adat
Gőzsűrűség:	nincs adat
Párolgási sebesség:	nincs adat
Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):	
40°C-on:	$102 \text{ mm}^2/\text{s}$
100°C-on:	nincs adat
pH:	nem értelmezhető
VOC tartalom:	0% (EU, CH)

9.2 Egyéb információk:

Alapolaj DMSO extrakt tartalom (IP 346/92): $< 3 \text{ m/m}\%$

10. SZAKASZ Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség:	Nincs ismert veszély.
10.2 Kémiai stabilitás:	A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége:	Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
10.4 Kerülendő körülmények:	Közvetlen hő- és gyújtóforrás.
10.5 Nem összeférhető anyagok:	Erős oxidálószerrel.
10.6 Veszélyes bomlástermékek:	Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

11. SZAKASZ Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás: a termékre nincs adat.

Komponensekre

Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett

Orális (OECD 401): LD₅₀ (patkány) $> 5000 \text{ mg/kg}$

Dermális (OECD 402): LD₅₀ (nyúl) $> 2000 \text{ mg/kg}$



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 07. 03.Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Oldal: 9/(17)

Inhalációs (OECD 403): LC₅₀ (patkány) 2,18-5,53 mg/l/4 óra
Orális (OECD TG 408): LOAEL (patkány) 125 mg/kg/90 nap testtömeg/nap

Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiófoszforsav reakció terméke foszfor-oxiddal propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal

Orális (OECD 401): LD₅₀ (patkány) ≈ 2000 mg/kg testtömeg

Finomított ásványolaj párlat:

Orális (OECD 401): LD₅₀ (patkány) > 5000 mg/kg

Dermális (OECD 402): LD₅₀ (patkány) > 5000 mg/kg

Inhalációs (OECD 403): LC₅₀ (patkány) > 5 mg/l/4 óra

Irritáció –maró hatás

Bőrkorrózió/bőrirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)

Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: nem szenzibilizáló (komponensek alapján), de túlérzékeny személynél allergiás reakciót válthat ki

Egyéb adatok, specifikus hatások:

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

Csírasejt-mutagenitás: nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)

Rákkeltő hatás: nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)

Reprodukciós toxicitás: nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt

Aspirációs veszély: Nem besorolt, mivel a termék viszkozitása 40°C-on > 20,5 mm²/s-nál

12. SZAKASZ Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Daphnia: EC₅₀ >100 mg/l
Alga: NOEC 100 mg/l/21 nap krónikus



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: eni Rotra HY DB (SAE 80W)

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 10/(17)
 (gyártói): / 2019. 07. 03. Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Komponensek:

Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett

Hal (OECD 203):	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia (OECD 202):	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra
Pseudokirchneriella subcapitata (OECD 201)	NOEC	≥100 mg/l/72 óra	akut
Hal (Oncorhynchus mykiss):	NOEC	≥1000 mg/l/14 nap	krónikus
Daphnia (OECD 211)	NOEC	≥1000 mg/l/21 nap	krónikus

Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiófoszforsav reakció terméke foszfor-oxiddal propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal

Hal (Rainbow Trout):	LC ₅₀	24 mg/l	
Hal (Fathead Minnow):	LC ₅₀	8,5 mg/l	
Daphnia:	EC ₅₀	91,4 mg/l	
Alga:	EC ₅₀	6,4-15 mg/l/72 óra	
Alga (Selenastrum Capricomutum):	EC ₅₀	6,4-15 mg/l/96 óra	
Hal (Rainbow Trout):	NOEC	3,2 mg/l/4 nap	krónikus
Daphnia (Daphnia magna)	NOEC	0,12 mg/l/21nap	krónikus

Finomított ásványolaj párlat:

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia (OECD 202):	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság
 Biolebonthatóság:

Nincs adat.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiófoszforsav reakcióterméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal
 Finomított ásványolaj párlat:

3,6-7,4 % (28 nap) OECD 301 B

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 11/(17)
(gyártói): / 2019. 07. 03. Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-dition
reakciótermékei formaldehiddel és heptil,
fenol származékokkal

17,4 % (28 nap) Sturm teszt

12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs adat.

Bisz(4-metilpentán-2- il) ditionfoszforsav
reakcióterméke foszfor-oxiddal, propilén-
oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal
1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-dition
reakciótermékei formaldehiddel és heptil,
fenol származékokkal:

Log Kow: 5,14 (25°C)

BCF: 9,4 (0,1 d)

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását
veszti.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nem szükséges.

A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint
perzisztensként feltételezhető.

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-
tisztítóira:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok
aktivitására.

Hatása a környezetre:

Nagy mennyiségben kiömölve a termék a
környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet
képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás
lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 1 (AwSV szerint) enyhén vízveszélyes

13. SZAKASZ | Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik.
Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM
rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 12/(17)
/ (gyártói): / 2019. 07. 03. Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[ADR: 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás: Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | |
|---|--------------|
| 14.1 UN-szám: | nem besorolt |
| 14.2 Megnevezés: | nem besorolt |
| 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok): | nem besorolt |
| 14.4 Csomagolási csoport: | nem besorolt |
| 14.5 Környezeti veszélyek: | nem besorolt |
| 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | nem besorolt |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 07. 03.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.

Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Oldal: 13/(17)

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.: a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott következő veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek:	Bisz(4-metilpentán-2-il) ditiofoszforsav reakcióterméke foszforoxiddal, propilénoxiddal és elágazó szénláncú alkil(C12-14)-aminokkal 1,3,4-Tiadiazolidin-2,5- dition reakciótermékei formaldehiddel és heptil fenol származékokkal
3.a: a keverék teljesíti az 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében rögzített veszélyességi osztályokat és kategóriákat. Veszélyességi osztályok: 2.1 és 2.4, 2.6 és 2.7, 2.8 A és B típusú, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 1. és 2. kategória, 2.14 1. és 2. kategória, 2.15 A-F típus.	1,3,4-Tiadiazolidin-2,5- dition reakciótermékei formaldehiddel és heptil fenol származékokkal
3.b: veszélyességi osztályok: 3.1 -3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Bisz(4-metilpentán-2-il) ditiofoszforsav reakcióterméke foszforoxiddal, propilénoxiddal és elágazó szénláncú alkil(C12-14)-aminokkal 1,3,4-Tiadiazolidin-2,5- dition reakciótermékei formaldehiddel és heptil fenol származékokkal C16-18-(páros számú, telített és telítetlen)-alkil-aminok
3.c : a 4.1. veszélyességi osztály;	Bisz(4-metilpentán-2-il) ditiofoszforsav reakcióterméke foszforoxiddal, propilénoxiddal és elágazó szénláncú alkil(C12-14)-aminokkal 1,3,4-Tiadiazolidin-2,5- dition reakciótermékei formaldehiddel és heptil fenol származékokkal C16-18-(páros számú, telített és telítetlen)-alkil-aminok



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 07. 03.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Oldal: 14/(17)

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

- Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett
- Finomított ásványolaj párlat
- Bisz(4-metilpentán-2-il) ditionofoszforsav reakcióterméke foszforoxiddal, propilénoxiddal és elágazó szénláncú alkil(C12-14)-aminokkal
- 1,3,4-Tiadiazolidin-2,5- dition reakciótermékei formaldehiddel és heptil, fenol származékokkal
- C16-18-(páros számú, telített és telítetlen)-alkil-aminok

16. SZAKASZ | Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

Az 1272/2008/EK rendelet, a REACH 17. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Nem besorolt.

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:

H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302	Lenyelve ártalmas.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 07. 03.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Oldal: 15/(17)

H335	Légúti irritációt okozhat.
H373	Isméltlódó vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Flam. Liq. 3	Tűzveszélyes folyadékok 3. kategória
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Corr. 1C	Bőrmarás/bőrirritáció 1C kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Skin Sens. 1	Bőrszenzibilizáció 1. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2019. 07. 03.Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

Oldal: 16/(17)

DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec _x	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	(Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY DB (SAE 80W)**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 17/(17)
(gyártói): / 2019. 07. 03. Hon. felülvizsg.: 2020. 02. 13.

UVCB (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013. 07. 01.	5
2, 13, 14. 16.	Jogszabály-változások feltüntetése Egyéb információk.	2014. 02. 28.	6
1. 2. 3. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016.09.05.	7
1.3 1-16.	Email cím változás Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások	2017.11.10.	8
2. 3. 9. 11. 12. 15. 16.	A veszély azonosítása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozással kapcsolatos információk Egyéb információk	2020.02.13.	9